

INTAKE FORM
MẪU DƠN VỀ LÝ LỊCH

C/O. MR. KHA NGUYEN
Oct. 15, 84.

card
11/12/84

PRISONER'S NAME (TÊN, TỬ NHÂN) : THAI VĂN A
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 7 3 1941
(NĂM, NƠI SINH ĐẸ) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : Female (Nữ) :

MARITAL STATUS : Single (Độc thân) : Married (có lập gia đình) :
(Tình trạng gia đình) :

ADDRESS IN VIETNAM : 308/19 Cách mạng Tháng 8, Phường 19 Saigon 3
(Địa chỉ tại VN) :

POLITICAL PRISONER (Có là Tử binh tại VN hay không) : Yes (Có) No (Không) :
: If yes (Nếu Có) : From (Từ) : Oct. 26, 1975 To (Đến) : Now

PLACE OF RE-EDUCATION: 30 ATD 63/03 in Nghệ Tĩnh, North Vietnam
CAMP (TRẠI TỬ) :

PROFESSION (Nghề Nghiệp) :

EDUCATION IN U.S. : Tại OKINAWA ngày 06-25-1968 {Passport No
(DU HỌC TẠI MỸ) 004260/68 VN

VN ARMY (Quân đội VN) : Rank (Cấp Bậc) : Captain

VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ) : Interviewer Captain Date (Năm) 1965
(Trong chính phủ VN) :

APPLICATION FOR O.D.P. : Yes (Có) : IV Number (số hồ sơ) : IV 089582 No (Không) :

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo) :
NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Tên thân nhân tháp tùng) Xin ghi ở trang 2

MAILING ADDRESS IN VN: 308/19 Cách mạng Tháng 8, Phường 19, Saigon 3 V.N.
(Địa chỉ liên lạc tại VN)

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : THAI, BA-U
(Tên, Địa chỉ Thân nhân hay Người Bảo Tró)

U.S. CITIZEN : (Có quốc tịch Hoa Kỳ) : No (Không) :

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN) : blood brother

NAME AND SIGNATURE : THAI, BA-U

ADDRESS OF INFORMANT (Tên, Địa Chỉ, Chủ Ký, Đ.T của người điền đơn này) : Charben

DATE : 10-29-1984

PRISONER THAI-VAN-A

Name of dependents accompanying.	date of birth	Relationship
NGUYỄN-KIM-CÚC	05-1-47	wife
THAI-SƠN-KIỆT	10-22-70	son
THAI-SƠN-THỜI	07-14-74	son
THAI-SƠN-KIM-YÊN	04-10-73	daughter



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

5555 COLUMBIA PIKE, SUITE D • ARLINGTON, VIRGINIA 22204

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
 TRẦN KIM DUNG, MS
 NGUYỄN XUÂN LAN, MA
 TRỊNH NGỌC DUNG, MA
 KIM DANH COOK, MSW
 NGUYỄN QUỲNH GIAO
 PHẠM THỊ TRI
 MAI NGỌC BÍCH
 TRẦN THỊ PHƯƠNG
 HUỶNH KIM CHI
 THO ACKERMAN
 DƯƠNG MỸ LINH SOLANO
 MRS. LÉ VĂN HÙNG

Phát Ngôn Viên
Spokesperson

KIM DANH COOK, MSW

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
 President
 TRẦN KIM DUNG, MS
 Vice-President
 NGUYỄN QUỲNH GIAO
 Vice-President
 TRỊNH NGỌC DUNG, MA
 Secretary General
 NGUYỄN XUÂN LAN, MA
 Deputy Secretary
 TRẦN THỊ PHƯƠNG
 Treasurer
 HUỶNH KIM CHI
 Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

DƯƠNG MỸ LINH SOLANO, Esq
 KIM DANH COOK, MSW

Ngày 21 Tháng 10 Năm 1984

Kính gửi Ông
 Nguyễn Trọng Kha

Thưa Ông/Bà:

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam có nhận được thư và hồ-sơ của Ông/Bà xin đoàn-tụ gia-dình cho thân-nhân. Chúng tôi thành-thật cảm ơn Ông/Bà đã tỏ lòng tin-tưởng và hưởng-ứng hoạt-dộng của Hội trong công-tác phân-đạo để được thấy thân-nhân chúng ta sớm được đoàn-tụ với gia-dình.

Chúng tôi đang xúc tiến việc lập danh-sách của quý thân-nhân hiện còn bị giam cầm hay đã được tự-do và cùng gia-dình muốn rời Việt Nam theo chương trình Ra Di Trật Tự (Orderly Departure Program) để nộp cho cơ-quan có thẩm-quyền hậu nguyện-vọng của Ông/Bà sớm được kết-quả tốt-đẹp. Trong trường-hợp Ông/Bà chưa lập hồ-sơ cho thân-nhân để được đoàn-tụ gia-dình, xin Ông/Bà điền chi-tiết lý-lịch trong các mẫu đính kèm và gửi đến chúng tôi. Đồng thời, chúng tôi cũng đề-nghị Ông/Bà tiếp-xúc với cơ-quan thiện-nguyện địa-phương để xúc-tiến thủ-tục lập hồ-sơ qua chương-trình Ra Di Trật-Tự. Nếu Ông/Bà đã nộp đơn, xin Ông/Bà gửi đến Hội chúng tôi bản sao mẫu đơn nộp qua chương-trình này.

Vì lý-do Hội hoạt-dộng có tính-cách tự-nguyện, xin Ông/Bà mỗi khi gửi thư hay hồ-sơ đến Hội, vui lòng đính kèm một phong bì có dán tem để tiện việc phục đáp.

Tiện đây, Hội cũng gửi đến Ông/Bà bản sao bức thư của Tổng-Trưởng Ngoại-Giao Hoa-Kỳ đã gửi đến Hội về vấn-đề tù-nhân chính-trị và chương-trình Ra Di Trật-Tự Đoàn-Tụ Gia-Đình.

Trân-trọng chào Ông/Bà.

Kính thư,

Bà Khúc Minh Thọ
 Chủ Tịch

TB:

Xin Ông vui lòng điền
 mẫu của hồ sơ theo
 một đề - hồ sơ có danh sách
 từng cá nhân để lập hồ
 sơ riêng. Data ôô: A, Hùng, tu

Please attach a photograph to this questionnaire, if available.

Additional information:



29-4-1975 the American friends withdrew, South Vietnam was occupied by the Communist. ^{Camp 5} Captain THAI VAN A emigrated alone to the USA. Being this time his wife went to the hospital for being surgeon and his son was sick. Hearing these news, 26-10-1975 he should returned to his family by Vietnam through Tin ship. But, captain THAI VAN A cannot see his family because he was kept immediately in prison when he reached NHATRANG. After that, he was been moved to the re-education until now.

This copy sent to Amnesty International Nov. 21. 1983

NGUYEN TRONG KHA

[Handwritten signature]

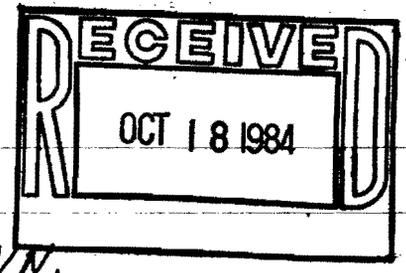
November 21, 83

Name and address of informant (strictly confidential)

Relationship to prisoner Cousin

19-10-1984

Đã vô số
đặt quý cuối
Bố hồ số



Kính gửi: Hội Gia đình Tự nhân chính Trị VN.

Tôi Nguyễn Trọng Kha, một chiến hữu già, đã bị cầm tù từ 1975 đến cuối 1979. tại Việt Nam.

Tôi tái tự 4/1982. Đã chuyển một số đơn và Hâm nhân các chiến hữu còn bị giam cầm tới Amnesty International và Center Human Right... Ray mở: hay tin quý Hội.

Vậy tôi xin chuyển đặt tới quý Hội đơn xin của chi:

- 1 - Nguyễn Kim Cúc. Có chồng là Thái-VĂN-Ả Đại úy (1) bị giam tại 30 ATD 63/03 Nghệ Tĩnh, từ thg 10-1975 (Kính copy passport và chớ) tin này.
- 2 - VU-MANH-HÙNG, Trung úy Hải Quân (2) bị bắt từ 26-4-1975 cho đến nay và hiện giam tại Trại Gia Trung, Đồi 15 K1, Gia Rai Kon Tum. (Kính certificate của Hải Quân US).
- 3 - NGUYỄN-KHẮC-Tử, Đại úy Cảnh Sát (3) Bị bắt sau 30-4-75 hiện giam tại Hầm Tầm. Thuận Hải (2) Họp ths Z 30e

Trân trọng nhờ Quý Hội can thiệp. Đồng thời xin cho tôi rõ đã nhận được những giấy tờ liên hệ của 3 chiến hữu kể trên.

and
11/4/84

Trân trọng Cảm ơn

NGUYEN TRONG KHA

Một chiến hữu già

Saigon, Vietnam, 30.9.1984.

Hội Gia đình Tự nhân Chính Trị VN

Dear Sir:

I am NGUYEN KIM CUC, 37 ages, i.d. card no. 020618204, issued dated Jannary 8, 1979, in Saigon, 3. I am living at 308/I9, Cách-Mạng tháng 8 Street, Third District, Ho-chi-Minh City, Vietnam.

My husband, THAI-VAN-A, was a captain in the Vietnam army, number 61/105.970. On October, 1975, he returned to Vietnam by Vietnam Thương-Tin ship from Guam. At that time he had heard that I was dangerously sick, and must have an operation. But when that ship come to Vietnam, people on that one and my husband were arrested and jailed by the Communists of Hanoi. Since that time, from 1975 to now my husband, Thai-Van-A, had been jailed in the prison camp at 30-ATD 63/03, in Nghệ-Tĩnh, North Vietnam. It is over 9 years. He had not been tried nor judged.

I have been sick with vaginal cancer. I have not been healthy. I have been seriously ill. And still have to take care of my children in a miserable situation.

Now I offer this letter to you. I believe that you will be able to assist my husband, THAI-VAN-A, to be free soon.

My husband has a blood brother, THAI-Ba-U. He is living in San Francisco in United States. He will be willing to sponsor for us to come to the U.S.A. according to category 3 in the O.D.P. information, as refugees.

Thank you for any help you may be able to give. I look forward to hearing from you.

Sincerely

Cuc

NGUYEN KIM CUC

Enclosed : Photo passport her husband.

~~Photo my application, it has
been certified of my seriously ill
with vaginal cancer.~~

Please contact with Mr. NGUYEN-KHA

HÌNH - DẠNG
DESCRIPTION, SIGNALEMENT

Bề cao, Height, Taille..... 1,60
 Tóc, Hair, Cheveux..... NOIRS
 Chôn mày, Eye-brow, Sourcils..... Chỗ rãnh
 Trán, Forehead, Front..... thấp
 Con mắt, Eyes, Yeux..... NOIRS
 Mũi, Nose, Nez..... thẳng
 Miệng, Mouth, Bouche..... trung
 Râu, Beard, Barbe.....
 Cằm, Chin, Menton..... phẳng
 Mặt, Face, Visage.....
 Dấu riêng, Peculiarities.....
 Signes particuliers.....

Có } đưa trẻ cùng đi, tên là :
 Accompanied by } children
 Accompagné de } enfants nommés :

Tên, họ Name Nom et prénoms	Ngày sinh Date of birth Date de naissance
.....
.....
.....
.....

Ảnh của đương-sự và, nếu có, của mấy người con dưới 15 tuổi đi theo.

Photograph of bearer and children under fifteen who accompany him (or her).

Photographie du titulaire et le cas échéant, des enfants au-dessous de 15 ans qui l'accompagnent.



Chữ ký của đương-sự :

Signature of bearer
Signature du titulaire

Chauvan

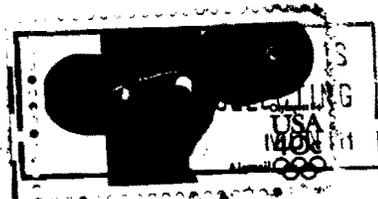
VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
REPUBLIC OF VIỆT-NAM
RÉPUBLIQUE DU VIỆT-NAM

SỔ THÔNG-HÀNH
PASSPORT
PASSEPORT

Số N ^o	004260/68 K.N.
Tên, họ Name Nom et prénoms	THAI-VĂN-A.
Quốc-tịch Nationality Nationalité	Vietnamienne
Ngày và nơi sinh Date and place of birth Lieu et date de naissance	07-3-1941 ở Cần Thơ
Nghề-nghiệp Occupation Profession	Officier F.A.R.V.N.
Cư-trú Permanent residence Domicile	SP. 3790.

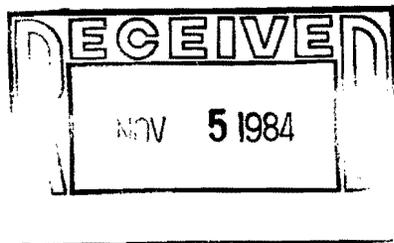
niD Sổ thông-hành này gồm có 44 trang không kể trang bìa
This passport contains 44 pages without the cover.
Ce passeport contient 44 pages non compris la couverture.

BAU THAI



Families of Vietnamese Political Prisoners Association
5555 Columbia Pike, Suite D Arlington

Virginia 22204

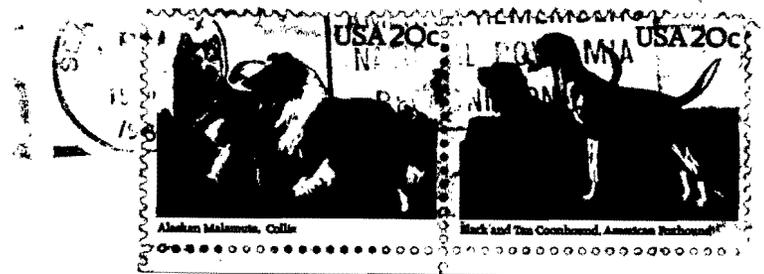


thư gửi bố tước hồ sơ
cơ lai có phải là member chưa
và đã đóng tiền chưa



Ba U, THAI

NGUYEN TRONG KHA



Kính gửi Hội Gia đình Tự nhân chính Trị V.N
5555 Columbia Pike Suite D
Arlington, VA. 22204
USA



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV#: 89582

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM THAI VAN A
Last Middle First

Current Address: 308/19 Cach Mang Thang 8 TP HCM -

Date of Birth: _____ Place of Birth: _____

Previous Occupation (before 1975)
(Rank & Position) _____

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From _____ To _____
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

27-1-1989

Kính gửi Bà Khúc Minh Thò
Chủ Tịch Hội Gia đình TNETVN.

Thưa Bà,

Như theo thư trước đây, tôi có gửi đến Hội một danh sách gồm những anh chị em từ nhân, trong đó chỉ có một gia đình (số 8) chỉ Lương Thị Hằng, là nhân viên làm cho USIS Cần Thơ. Trong danh sách này, anh chị em yêu cầu này xin cho họ biết họ có được ghi trong danh sách 11.000 từ nhân và 40.000 thân nhân của từ nhân đã được Hoa Kỳ gửi cho Hanoi vào thg 8/1988?

Cũng theo danh sách này anh chị em đã được cấp LOI. do ODP. Có người đã được cấp từ vài năm nay!

Chúng tôi cũng mới đọc thử của Hội trên VNTP. rất cảm thông sâu xa với Hội. Vì Hội này cũng chỉ có một số anh chị em liên lạc với chúng tôi, để chúng tôi đặt hồ sơ của họ, những chi phí tem thư, photocopy... đã thấy nam giới. Phỏng chi tại Hội phải giải quyết cho 5, 6 ngàn hồ sơ!

Với thân phận một chim sơn sáo (sinh 1919) mất vợ từ năm đầu thg 1982. Cũng không có nơi nào muốn làm việc. Tôi đành chửi ỉ ỉ xin gửi thư quý Hội 410 để ơn ơn tem thư cho anh chị em từ nhân.

(Trong danh sách số 19, anh Hà Ngọc Phú đồng hương Sadee)

Xin ông Trần Ch�i phúc cho Bà và quý Hội. Rất nhiều thành quả của quý anh chị em từ nhân bên nhà sơn sáo! nguyện.

Trần Trọng
Nguyễn Kha

Xin list 52 của từ nhân + bị Hồ Chí Tấn -

Xin mim 2 đây thư này trên báo.
Cảm ơn Bà

MARIA HIEP NGUYEN TRAN		352
PHONE 881-1434		
1/27 1989		19-7117/3250
Pay to the order of	Hội Gia đình Từ nhân CTNV.	\$ 110.00
Two no/100		Dollars
Overlake Park Branch Puget Sound Bank Puget Sound Savings Bank 15110 N.E. 24th Street Redmond, Washington 98052		
For	Nguyễn Kha	Mrs

The list of the political prisoners and US personnel in Vietnam, they have been LOI by ODP. But the Vietnamese authority delay. Would you please consider to intercede with the Vietnamese authority for them leave from Vietnam.

1. VU VAN ANH, IV69718, 45/36 Nguyen van Dau, Quận Bình Thạnh, Hochiminh City
2. THAI VAN A, IV89582, 308/19 Cach Mang 8, quận 3, Hochiminh City.
3. NGUYEN VAN BINH, IV12722I, 98/3 Cach Mang 8, Quận Tân Bình, Hochiminh City
4. HA TUCNG CAT, IV.057490, 26/62 Nguyễn Bình Khiêm, Quận I Hochiminh City
5. PHAN VAN CỤ, IV47947, 20/E, 117 Đường 3/2, Quận 10, Hochiminh City
6. DINH HỢP, IV 50267, 355/11 Nguyen Minh Chieu, phường 11, Tân Bình HCM. City
7. VU MANH HUNG, IV036575, 650/2I, Dien Bien Phu, Quận 10, Hochiminh City.
8. LUONG THI HANG, IV555917, 8 Thai Van Lang, Quận 1, Hochiminh City.
9. TRAN CONG HIEN, IV68843, 220/IOA Hoang Dao, Quận 3, Hochiminh City.
10. LAM VAN HAO, IV7538I, 64 Cao Thang, Quan 3, Hochiminh City.
11. LAM ĐỨC HIỆT, IV45I46, 77 Lê Văn Sĩ, phường 13, Phú Nhuận, Hochiminh City.
12. NGUYEN PHUC HUNG, IV66980, 13I/4, Thich quang Đức, Phu Nhuận, Hochiminh City
13. PHAM VAN KHUE, IV083603, 233/29A Nguyễn Trãi, P.15, Q.1, TP Hochiminh
14. VU VAN MINH, IV50735, 45/36, Nguyen van Dau, Quận Bình Thạnh, Hochiminh City
15. HUYNH BA PHUOC, IV86358, 80/32A, Tran quang Dieu, Quan 3, Hochiminh City.
16. NGUYEN QUANG PHUNG, IV2I7I79, 4I/8, Tổ 9, phường 12, Gò Vấp Hochiminh City
17. NONG AN PANG, IV 78298, J3, Cư xá Tô Hiến Thanh, Quận 10, Hochiminh City
18. VU VAN QUANG, IV37432, 179/33 Mai Văn Ngọc, quận Phú Nhuận, Hochiminh City
19. HA NGOC PHU, IV94I69, 48/3, khóm 3, Phường 2, Sađéc. Tỉnh Đồng Tháp, Vietnam
20. NGUYEN TRONG PHUOC, IV53609, 83 Ky Con, Quận 1, Hochiminh City.
21. NGUYEN QUANG THIEU, IV549I8, 453/55, Nguyen van Troi, Quận 3, Hochiminh City
22. PHAN VAN TRICH, IV70922, 483/7 Lê Văn Sĩ, Quận 3, Hochiminh City.
23. NGUYEN MANH TONG, IV84I32, 22/I3, Phường 3, Quận Tân Bình, Hochiminh City.
24. LE VAN TAN, IV115732, 102/26A, Ho Biểu Chánh, Phú Nhuận, Hochiminh City.
25. TRAN NGOC UYÊN, IV2I0095, 278 Hoa Hưng, Quận 10, Hochiminh City.
26. NGUYEN HUY HOANG, IV228698, 59/9 Nguyen Binh Khiem, Quận 1, Hochiminh City
27. NGUYEN THI THOA, IV204254, 232 Cach Mang 8, Phường 5, Tân Bình, Hochiminh City
28. LE VAN THANH, IV2I5932, 60/I47G Tuệ Tĩnh, phường 13, Quận 11, Hochiminh City
29. PHAM KHAC HLEN, IV2028I4, 107/1 ấp Bau Nai, Dong Hưng Thuận, Hocmôn, HCM City
30. PHAM HUU QUYNH, IV3728I, 1830/10E, Ton That Thuyet, Phường 4, Quận 4, HCM City
31. VU KIM TOAN, IVI2237I, 52 Duy Tân, Quận 3, Hochiminh City.
32. NGUYEN BANG DZUC, IV046945, 18/I2B, Thich Quang Đức, Phu Nhuận, HCM City
33. VU KHAC NHUONG, IV72675, 33I/4.C Le Van Sĩ, Quận 3, Hochiminh City.
34. DAO NHUONG, IV538997, 148 Ba Hat, Fuong 9, quan 10. Hochiminh City.

Representative Association Vietnamese
former political prisoners

The second list of the political prisoner
in Vietnam. They have the letter of introduction of ODP.
Would you please consider to intercede with the Vietnamese
authority for them leave from Vietnam as soon as possible.

- 35 NGUYEN BA VAN, IV5I4349, 22/20 cư xá Lữ Gia, P.15, Quận 11, Hochiminh City
- 36 VO HONG DIEP, IV 235706, 65 Tran quang Diệu, Quận 3, Hochiminh City.
- 37 VU DANG THANG, IV5I5082, 650/21 Dien Bien Phu, P.I4. Quận 10, Hochiminh Ci
- 38 VU THE CAN, IV 5I446I6, 650/2I, Dien Bien Phu, P.I4. Quận 10, Hochiminh Ci
- 39 NGUYEN THI LE, IV56I02, 85/17, Ấp 1, Xã Long thành Mỹ, Thủ Đức, HCM.City
40. TRAN VAN THUA, IV113283, 16/3B, Tổ 4, Ấp Đình, Xã An Khanh, Thủ Đức HCMCit
41. HOANG NGOC LIEN, IV211925, 166 Cách mạng tháng 8, P.12, Tân Bình, HCM.City.
42. NGUYEN THI LY, IV 59490, 489-A/23/129, Nguyen Huynh Đức, P.13, Phú Nhuận "
- 43 NGUYEN CAO DINH, IV-128428, 611/1E Dien Bien Phu, P.OI, Quan 3, HCM City
- 44 NGUYEN KIAC TU, IV-64I99. 4/47/70. F.7, Quận Tân Bình. TP. Hochiminh.
45. PHAN VAN CU, IV-219107, 29c Thu Khoa Huan, Phan Thiet, Thuận Hai, Vietnam.
46. LE NGOC DAM, IV-38723, 8I Tran Quoc Tuan, Quan Govap, Hochiminh City.
- 47 NGUYEN DINH LANG, IV-45785, 219 Le quang Dinh, Q.Binh Thanh, Hochiminh City.
- 48 NGUYEN VAN HUAN, IV-54I26, 105 lo U, chung cư Ngo Gia Tư, P.12, Q.I0 "
- 49 LE NGOC THANH, IV-127640, BB-6 cư xa Bắc Hai, P.15, Q.10, Hochiminh City.
- 50 NGUYEN DINH LANG, IV-45785, 219 Le quang Dinh, Q.Binh Thanh, HCM.City.
- 5I TA HOAN HY, IV-117054, 1120 Ap Tam Ha, Xa Tam Binh, Q.Thu-Duc, HCM City.
52. DOAN QUANG THANG, IV-116244, 8I Nguyen Chi Thanh, fương 5, Vinh Long, Cửu long

Redmond, January 27, 1989
Representative of the VN. former political prisoners

Khauquyn

Nguyen Kha